



DOSSIER DE PRESSE

LADERAS, CASAS Y BODEGAS DE CHAMPAÑA

INSCRITO EN LA LISTA
DEL PATRIMONIO MUNDIAL DE LA UNESCO

JULIO DE 2015





CONTACTS PRESSE :

Alquier Press Office

Rachel Riant – r.riant@a-po.fr

Tél : +33(0)3 20 20 62 71 – Mob : +33(0)6 85 12 40 14

Dorothee Villez – d.villez@a-po.fr

Tél : +33(0)3 20 20 62 76 – Mob : +33(0)6 68 46 37 24



TWITTER #ChampagneUnesco



FACEBOOK

www.paysagesduchampagne.fr

DOSSIER DE PRENSA

¡INSCRIPCIÓN DE LAS LADERAS, CASAS Y BODEGAS DE CHAMPAÑA EN LA LISTA DEL PATRIMONIO MUNDIAL DE LA UNESCO!.....Página 8

- Una inscripción en la categoría de los « Paisajes culturales »
- El Valor Universal Excepcional de las Laderas, Casas y Bodegas de Champaña
- El patrimonio mundial en pocas palabras

UN BIEN ÚNICO INSCRITO EN LA LISTA DEL PATRIMONIO MUNDIALPágina 12

- Las laderas históricas, cuna del champán
- La colina Saint-Nicaise en Reims, galerías excavadas de creta y Casas de Champaña
- La avenue de Champagne en Épernay, vía real de la « capital del Champaña »
- El perímetro del Bien inscrito en la Lista del Patrimonio Mundial
- Una historia que resuena con las trayectorias de hombres y mujeres tenaces, constructores y visionarios.

HISTORIA DE UNA INSCRIPCIÓNPágina 20

- El proyecto de candidatura, la asociación Paysages du Champagne...
- ... y una movilización excepcional en torno a un proyecto con gran sentido y unidad
- La gestión de los Paisajes del Champaña – La vida después de la inscripción

¡UNO LO SABE... O NO!Página 24

- Noticias breves y otras insólitas

TESTIMONIOS

« ¿QUÉ REPRESENTA PARA USTED LA INSCRIPCIÓN DE LAS LADERAS, CASAS Y BODEGAS DE CHAMPAÑA EN LA LISTA DEL PATRIMONIO MUNDIAL DE LA UNESCO? »

Pascal Férat, Presidente del Sindicato General de Viticultores de Champaña

« ¡Inscrito! No se imaginan el orgullo y la alegría que se sienten. Es una recompensa colectiva para todos los viticultores. Desde hace cuatro siglos, de generación en generación, ellos han modelado los paisajes de Champaña, y marcado con su huella sus suelos y subsuelos. Esta inscripción consagra nuestra denominación, su organización, sus métodos y la excelencia de sus productos. Esta graba, en la piedra de las tablas de la UNESCO, nuestra historia de viticultor dentro de la gran familia « champaña ». Sin ninguna duda, las futuras generaciones sabrán, a su vez, continuar esta valorización patrimonial excepcional.»

Jean-Marie Barillère, Presidente de la Unión de Casas de Champaña

« Ante todo, un gran agradecimiento al Comité, que nos permite hoy materializar un sueño. Después, gracias a estos hombres constructores de un patrimonio único con sus paisajes agrícolas, sus bodegas y sus casas. Hombres que han permitido la globalización del Champaña, símbolo de reconciliación y de fiesta. Ellos nos han legado un patrimonio excepcional que hoy acaba de ser reconocido. Tenemos la obligación de mantener vivo y enriquecer este maravilloso legado... para las generaciones futuras. »

Franck Leroy, Alcalde de Epernay

« El Champaña es un producto único cuya notoriedad es mundial. Y la UNESCO reconoce hoy un patrimonio vivo: paisajes notables modelados por técnicas de cultivo y de producción, aún vigentes y propias de Champaña. Este reconocimiento también rinde homenaje a hombres que marcaron nuestra región con su huella. Pienso en Jean-Rémy Moët o en Eugène Mercier. Empresarios visionarios que participaron en la construcción de la historia de un territorio y, especialmente, de Épernay. En nuestra ciudad, rodeada de viñas, la avenue de Champagne permite descubrir edificios magníficos, que unen un rol de representación y actividades económicas. Esta historia, esta identidad y estos paisajes serán de ahora en adelante hechos visibles en el mundo entero.»

Arnaud Robinet, Diputado y Alcalde de Reims

« ¡Esta inscripción es para mí, como Diputado y Alcalde de Reims, pero también como habitante de Champaña, un gran orgullo! Estoy feliz por nuestro territorio, ya que, si bien se trata de un reconocimiento del Champaña, es también el reconocimiento de los conocimientos especializados únicos de estos hombres y mujeres que, a lo largo de los siglos, han dado forma a los paisajes de la Champaña. Para Reims, esta inscripción del sitio de las galerías excavadas de creta y las casas de Champaña de la colina Saint-Nicaise, es una magnífica oportunidad de desarrollo. ¡La elaboración de nuestra candidatura ha congregado las energías alrededor de lo que hoy representan la « Champaña » y sus viñedos, y de lo que representarán mañana! De ahora en adelante, nos comprometemos a ser los garantes de un patrimonio que tiene sentido para la humanidad, y a transmitirlo a las generaciones futuras como la marca de una identidad de la región de Champaña recibida por herencia. ¡Muchas gracias a Pierre Cheval y a todo su equipo! »

Catherine Vautrin, Presidenta de Reims Metrópolis, Diputada de Marne y Vicepresidenta de la Asamblea Nacional

“Es una recompensa excepcional para todos los habitantes de la zona de denominación, un legítimo elemento de orgullo que mantiene alta la identidad de un territorio forjado por las mujeres y los hombres a lo largo de una historia de dos milenios intensamente rica. Desde la Puerta de Marte que esconde en las bóvedas centrales el primer testimonio vinculado a las vendimias en Reims hasta la industrialización y la exportación a fines del siglo XIX, todo contribuye, a lo largo de los siglos, a la creación de sitios notables y de un producto de renombre mundial, que simboliza el espíritu y el amor. La Ciudad de los Reyes tiene su sitio entre las ciudades más bellas de Francia, y está llena de tesoros arquitectónicos y monumentos excepcionales olvidados durante demasiado tiempo. ¡Nos toca valorizarlos e invitar al mundo entero a viajar a la inolvidable Reims, en el corazón de un territorio generoso y efervescente! ”

Jean-Paul Bachy, Presidente de la región Champaña-Ardenas y del Comité de apoyo de la Asociación Paysages du Champagne

« Esta inscripción es el resultado de un magnífico trabajo colectivo conducido por la asociación Paysages du Champagne, que anima Pierre Cheval y que el Consejo Regional ha apoyado de principio a fin. Todos los actores locales y los profesionales contribuyeron a esta inscripción. Como presidente del Comité de apoyo a nuestra candidatura, velaré porque todo el territorio regional se beneficie de esta distinción, cuyas repercusiones culturales y turísticas serán considerables ».

Pierre-Emmanuel Taittinger, Vicepresidente de la Asociación Paysages du Champagne

« Es el reconocimiento del trabajo de nuestros antepasados, de su saber hacer, de nuestra historia, del cultivo de la viña, de la producción y de la comercialización de los vinos en Champaña desde hace más de 1 000 años, de la belleza de nuestros paisajes... ¡y por supuesto de aquellas y aquellos que prepararon y construyeron esta candidatura durante estos últimos años! Es un mensaje de esperanza para la obra futura a realizar. Proseguiremos el trabajo de valorización y embellecimiento de nuestros paisajes y nuestros sitios, para ser merecedores de esta inscripción ».



EDITORIAL



Después de ocho años de trabajo, las Laderas, Casas y Bodegas de Champaña están inscritas en la prestigiosa Lista del Patrimonio Mundial. ¿Qué sentimiento le inspira eso?

Es una decisión histórica para Champaña, que ocurre después de largos años de trabajo y esperanza. Pienso primero, lógicamente, en todos aquellos que trabajaron en el dossier, en todos los socios que apoyaron este proyecto fuera de lo común y en los habitantes de Champaña, cuyo territorio diario acaba de ser reconocido a nivel mundial.

Ahora, formamos parte de la gran familia de los bienes inscritos, y ello resuena especialmente en nosotros: en momentos en que el patrimonio mundial sufre terribles tragedias, ya sean estas catástrofes naturales o combates, Champaña, que ha conocido horas aciagas más a menudo de lo que le corresponde, lleva en sí el símbolo de la reconciliación y de la fraternidad entre los pueblos. Es también esta dimensión de la felicidad universal que la UNESCO ha querido distinguir.

¿Qué impacto tendrá, según usted, esta inscripción en el territorio y sus habitantes?

En primer lugar, lo sabemos porque es así para toda inscripción, revela un sentimiento de orgullo, que nos ayuda a superar nuestro quehacer diario. En Champaña, en tierras difíciles y bajo un clima cambiante, estamos por cierto acostumbrados a brindar el mayor cuidado a nuestras viñas y nuestros vinos, pero hasta el punto que a veces la actividad diaria oculta la excepción. Esta inscripción nos ayuda a redescubrir la dimensión universal de nuestra historia, nuestro territorio y nuestra

acción.

Después, este orgullo "revelado" alienta una actitud virtuosa hacia nuestro patrimonio, que debemos preservar, conservar y transmitir intacto a las generaciones futuras. La inscripción es un reconocimiento, pero también un compromiso ante las Naciones. Tendremos que ser merecedores de este. Es el compromiso que hemos asumido ante el Comité del Patrimonio Mundial reunido en Bonn.

Por último, esta inscripción pone de relieve los lugares mismos del nacimiento y la elaboración del Champaña, paisajes culturales a menudo disimulados detrás de la imagen simbólica del vino de fiesta. De ahora en adelante, esperamos compartir mejor esta realidad con el mayor número de personas.

¿Es esta inscripción la cita de una comunidad con la Historia?

¡Cuánto camino recorrido para lograr esta cita! Me vienen a la memoria esos momentos intensos en los que el gobierno, en enero de 2014, elige nuestro dossier para que represente oficialmente a Francia en el Comité del Patrimonio Mundial en 2015. Bonn marca un momento único para Champaña, único, excepcional e histórico.

Tomamos consciencia de que el siglo XVIII fue el del nacimiento del Champaña, el siglo XIX el de su multiplicación y su difusión a escala mundial gracias a la revolución industrial, y el siglo XX el de su democratización. El siglo XXI celebra hoy su Valor Universal Excepcional. ¡Entonces, sí, es una cita con la Historia, con nuestra historia!

Pierre CHEVAL
Presidente de la Asociación
Paysages du Champagne

Old Piper
Cellar, Avenue
de Champagne,
Epernay

¡INSCRIPCIÓN DE LAS LADERAS, CASAS Y BODEGAS DE CHAMPAÑA EN LA LISTA DEL PATRIMONIO MUNDIAL DE LA UNESCO!

¡Es a principios de julio de 2015, en Bonn, Alemania, que **los 21 representantes de los Estados partes en la Convención del Patrimonio Mundial de la UNESCO votaron por unanimidad la inscripción de las « Laderas, Casas y Bodegas de Champaña » en la Lista del Patrimonio Mundial**, en la categoría de los « Paisajes culturales evolutivos vivos »! Los miembros del Comité reconocieron su Valor Universal Excepcional y consideraron que se cumplían las condiciones de protección y gestión del Bien propuesto para inscripción.

Un momento inolvidable para la Asociación Paysages du Champagne, que desde hace 8 años conduce y lleva el dossier de candidatura, y para todos los actores y habitantes de Champaña que apoyaron el dossier - aproximadamente 53 000 embajadores. Pienso en todos aquellos que trabajaron en el dossier, en todos los socios que apoyaron este proyecto un poco extravagante y en los habitantes de Champaña, cuyo territorio acaba de ser reconocido a nivel mundial. ¡Es una cita con la Historia y con nuestra historia! » se alegraba Pierre CHEVAL, Presidente de la Asociación, después del anuncio de la inscripción.

EL VALOR UNIVERSAL EXCEPCIONAL

significa una importancia cultural y/o natural tan excepcional que trasciende las fronteras nacionales y que presenta el mismo carácter inestimable para las generaciones actuales y futuras de toda la humanidad.

UNA INSCRIPCIÓN EN LA CATEGORÍA DE LOS « PAISAJES CULTURALES »

Una categoría creada en 1992 para designar una obra combinada del Hombre y de la Naturaleza. Esta rebasa la simple escala del monumento o del sitio y permite mostrar cómo una actividad humana es la fuente de nuevos paisajes y de una cultura particular.

LA INSCRIPCIÓN EN LA LISTA DEL PATRIMONIO MUNDIAL DE LA UNESCO:

"Las Laderas, Casas y Bodegas de Champaña" son presentadas como el paisaje cultural que dio origen al vino de Champaña. Y, más ampliamente, el conjunto del trabajo de producción, elaboración y difusión del vino de Champaña transmitido y preservado en los 320 municipios del área DOC Champaña, repartidos en los 5 departamentos franceses de Marne, Aube, Aisne, Haute-Marne y Seine-et-Marne. »



Las Laderas, Casas y Bodegas de Champaña llevan el testimonio vivo de un sistema perfectamente integrado y evolutivo, que ha permitido el paso de un producto artesanal a una producción perfectamente controlada, orientada a la excelencia. Un sistema de producción, elaboración y comercialización del vino de Champaña que ha marcado profundamente un territorio, su desarrollo, sus paisajes rurales y urbanos y ha modelado la organización profesional y social, así como la economía local, en cerca de dos siglos. Un conjunto patrimonial vitícola único, aún en explotación en la actualidad.

EL VALOR UNIVERSAL EXCEPCIONAL DE LAS LADERAS, CASAS Y BODEGAS DE CHAMPAÑA

El conjunto « Laderas, Casas y Bodegas de Champaña » no es un paisaje vitícola clásico y **no se parece a ningún otro**. Qué lo hace diferente: demuestra, mediante la organización de sus sitios, el auge, desde el siglo XVIII, de un modo de producción original que ha marcado el paisaje y que ha dado origen a un vino mundialmente reconocido, símbolo de fiesta y celebración. Es la base misma de su Valor Universal Excepcional. Paisajes únicos que han sido y siguen siendo hoy el punto de confluencia entre lo rural y lo urbano, entre las prácticas culturales tradicionales y las innovaciones tecnológicas.

El éxito internacional del Champaña, que vincula intrínsecamente producción y comercialización, se debe tanto a viticultores - pequeños o grandes propietarios cosechadores y más tarde cooperativas - que supieron aprovechar las condiciones en el límite de la supervivencia de la viña (tierras frías y cretáceas), como a negociantes visionarios que supieron llevar este producto a un nivel de excelencia y difundirlo a las élites a escala mundial. Algunos de estos últimos presentan la originalidad de ser emigrantes, generalmente provenientes de Alemania (ex pañeros), o viudas, contadas mujeres capitanas de industria en esa época, a semejanza de la Señora Ponsardin, llamada Veuve Cliquot (Viuda Clicquot) o de la Señora Pommery. **La historia del Champaña es ante todo una historia humana.**

Su modo de producción particular, que incluye especialmente una segunda fermentación en botella, ha generado toda una organización de la actividad y del espacio, con un desarrollo excepcional de bodegas (aproximadamente 370 galerías excavadas de creta debajo de la colina Saint-Nicaise en Reims, 110 km de bodegas debajo de la avenue de Champagne en Epernay, y 10 km debajo de las laderas históricas). Un paisaje subterráneo excepcional que constituye uno de los ejemplos mundiales más representativos del patrimonio industrial vitivinícola, aún en explotación hoy en día.



Vent stacks marking the presence of cellars, Aÿ

El urbanismo y la arquitectura de las Casas de Champaña son la expresión más consumada de la alianza de la producción y del negocio, agrupando herramientas de producción y de representación alrededor de las vías de comunicación (carreteras, canales y vías férreas). Esta búsqueda de la calidad urbana, arquitectónica y del entorno de vida también se caracteriza por la atención brindada a la presencia de espacios verdes, parques y jardines. También se encuentra, de manera ejemplar, en el patrimonio obrero que atañe al mecenazgo patronal, como lo demues-

Historical
Hillsides, Aÿ

tran la ciudad jardín del Chemin-Vert en Reims y su iglesia Saint-Nicaise decorada por ilustres artistas de la época, tal como el maestro vidriero René Lalique.

El Champaña es un símbolo universal. Desde el siglo XVIII en que burbujea para las cortes europeas hasta nuestros días en que se ha democratizado, el champaña, **procedente de un terreno pobre muchas veces asolado por las guerras, está, como ningún otro producto, asociado al arte de vivir, a la fiesta, a la celebración y a la imagen de Francia.**



EL PATRIMONIO MUNDIAL EN POCAS PALABRAS

El patrimonio mundial es una denominación atribuida por la UNESCO a lugares o bienes que tienen un Valor Universal Excepcional (V.U.E.), es decir merecedores de interesar a toda la humanidad y no tengan equivalente en el mundo. La Lista 2014 de los sitios universales excepcionales contenía **1 007 Bienes en el mundo, 39 de los cuales en Francia**. Entre ellos, el conjunto Catedral Notre-Dame, la antigua abadía Saint-Remi y el palacio Tau en Reims.

En 1992, la UNESCO hace evolucionar la visión del patrimonio mundial introduciendo progresivamente bienes y paisajes culturales extensos o sitios industriales que dan sentido a la construcción de la humanidad.

De este modo, la UNESCO ya ha reconocido viñedos por su belleza espectacular (Lavaux en Suiza, el Douro en Portugal) incluso extraor-

dinaria (la isla de Pico en las Azores) o por su carácter histórico (la Costa de Tokaj en Hungría, Saint-Emilion en Francia). **El valor excepcional de las « Laderas, Casas y Bodegas de Champaña » se materializa de una manera muy diferente** con respecto a estos paisajes. La Champaña, modelada por su agitada historia y su posición geográfica, es también una tierra donde el hombre ha sabido dar forma a un patrimonio único (rural, urbano y subterráneo) en la creta y extraer de una tierra ingrata un néctar apreciado en el mundo entero. **La inscripción de las « Laderas, Casas y Bodegas de Champaña » es un reconocimiento para este patrimonio único y para el saber hacer de los hombres que ha permitido al método de elaboración del champaña volverse una referencia, así como una incitación a continuar los esfuerzos para preservar y valorizar los paisajes vitícolas.**



Pékin Castel,
Avenue de
Champagne,
Epernay

UN BIEN ÚNICO INSCRITO EN LA LISTA DEL PATRIMONIO MUNDIAL

Al noreste de Francia, en tierras frías y cretáceas, a menudo assoladas por las guerras, las Laderas, Casas y Bodegas de Champaña revelan un paisaje vitícola específico, entre viñas, que representan la cuenca de abastecimiento, y pueblos o barrios de ciudades que concentran las funciones de elaboración y comercialización.

Los imperativos de elaboración del vino de Champaña han generado una organización ternaria original, basada en un urbanismo funcional, una arquitectura de prestigio y un patrimonio subterráneo único. Este sistema de organización vitícola, que estructura el paisaje pero también la economía y la vida diaria locales, resulta de un largo proceso de ordenación, de innovaciones técnicas y sociales y de transformaciones industriales y comerciales que han acelerado el paso de una cultura artesanal a una producción perfectamente controlada, a una difusión planetaria.

Esta evolución, en la que las mujeres y los herederos franco-alemanes de las antiguas ferias de Champaña cumplen un rol singular, está históricamente arraigada en las laderas de Hautvillers, Aÿ y Mareuil-sur-Aÿ, en el corazón del viñedo, antes de extenderse en los siglos XVII y XIX a las ciudades más cercanas. La colina Saint-Nicaise

en Reims y la avenue de Champagne en Épernay son creaciones puras de la actividad vitivinícola de Champaña.

Estos tres elementos constitutivos del Bien inscrito encarnan la región del Champaña y combinan las funciones de entorno de vida, entorno de trabajo y vitrina de un saber hacer tradicional. Son el lugar de creación del método de referencia de la vinificación efervescente. El Champaña, producto de excelencia, es reconocido como el símbolo universal de la fiesta, la celebración y la reconciliación.



Man's savoir-faire : pruning



Vineyard lodge



Sainte-Hélène,
wine-making
facility,
Hautvillers

Toda candidatura al patrimonio mundial exige la definición y la delimitación de un perímetro del Bien propuesto para inscripción. Se trata de un ejercicio que impone un gran número de elecciones, en función de criterios exigentes, que garanticen el Valor Universal Excepcional de las Laderas, Casas y Bodegas de Champaña. Por esto, en el corazón del área de producción de la DOC Champaña, situada en los departamentos de Marne, Aube, Aisne, Haute-Marne y Seine-et-Marne, el Bien seleccionado realiza la síntesis entre los lugares de abastecimiento, ahí donde nace y madura la uva, los lugares de elaboración, ahí donde se ensambla y madura el vino, y los lugares de comercialización, ahí donde el Champaña se expone y sale al mundo. El Bien inscrito consta tres conjuntos representativos - las laderas históricas, la colina Saint-Nicaise y la avenue de Champagne - situados en el Departamento de Marne, en la Región Champaña-Ardenas y que se extienden sobre una superficie de 1 100 hectáreas. Se ha definido una zona de « amortiguamiento », de vigilancia, alrededor de cada uno de los tres sitios para favorecer su conservación. Una zona de compromiso también forma parte del perímetro del Bien inscrito, con la finalidad de preservar los paisajes y patrimonios del Champaña. Una zona que reúne a los 320 municipios del área de producción DOC Champaña.

Siga al guía...

LAS LADERAS HISTÓRICAS, CUNA DEL CHAMPAÑA

La cadena de producción está representada ahí por la imposición del viñedo así como por el patrimonio arquitectónico y las bodegas. El patrimonio construido dentro de los pueblos ilustra con precisión el conjunto del sector profesional vitícola: cocederos (donde la uva es prensada), casas de viticultores, cooperativas y Casas de Champaña (instalaciones de cadenas de producción, bodegas y construcciones de prestigio). Las señales de la producción también son visibles en el viñedo: zarceras (chimeneas de ventilación que indican la presencia de bodegas), hitos (delimitación de las parcelas) y cobertizos (refugios) de viticultores.

Las laderas de Cumières en Mareuil-sur-Aÿ constituyen la cuna histórica y simbólica del Champaña, en el corazón del Parque natural regional de la Montaña de Reims. La existencia de la abadía de Hautvilliers es muestra de una historia vitícola muy antigua y que ha perdurado. Es en efecto en Hautvilliers donde el monje benedictino Dom Pierre Pérignon cumplió un papel fundamental en la génesis del Champaña.

Por último, este sitio presenta características específicas del viñedo de Champaña: omnipresencia de la creta, disposición y configuración de los pueblos, escalonamiento ordenado de la ocupación del suelo y monocultivo.

LA COLINA SAINT-NICAISE EN REIMS, GALERÍAS EXCAVADAS DE CRETA Y CASAS DE CHAMPAÑA

Este sitio atípico es emblemático de la integración espacial del proceso de fabricación del Champaña y de la intervención de las Casas de Champaña en la estructuración urbana. Es emblemático sobre todo del « genio de Champaña » por la reutilización de antiguas galerías excavadas de creta (carteras de creta), verdaderas catedrales subterráneas abandonadas después de su explotación en la época medieval, como bodegas que siguen estando en actividad hoy en día. Incluye entonces el conjunto de los componentes del proceso de elaboración:

- el viñedo, muy cercano, que se establece hasta en la ciudad dentro de viñedos cercados urbanos, al ritmo de las zarceras (extremos de los conos de las antiguas galerías excavadas de creta, aberturas por las cuales se extraían las piedras, y utilizadas actualmente como chimeneas de ventilación),
- espacios públicos importantes y vastos parques,
- la proximidad del canal y de las vías urbanas penetrantes y de distribución (especialmente el bulevar Henry-Vasnier, ruta de Inglaterra que la Señora Pommery hizo pasar a través de su propiedad, y la avenida del Général Gouraud),
- un conjunto de galerías excavadas de creta antiguas y medievales, las bodegas excavadas en el siglo XIX y las galerías de conexión, uti-

lizadas como espacios de vinificación y almacenamiento,

Pero también:

- edificios de elaboración, que cumplen también una función de representación (especialmente demostración de poder frente a la competencia), y después progresivamente de seducción de la clientela, a medida que se desarrollaba un gestión comercial,
- un hábitat patricio de los dirigentes de las Casas de Champaña (el Castillo des Crayères, la Villa Demoiselle, etc.),
- los testimonios del mecenazgo y de las acciones sociales de empresas, con el parque de Champaña, creado para la actividad deportiva de los empleados de la Casa Pommery, la ciudad jardín del Chemin-Vert construida para los obreros de las industrias de Reims, que incluyen guardería infantil, escuela y centro de salud, y la notable iglesia Saint-Nicaise, decorada por Lalique y Maurice Denis.

El patrimonio subterráneo presenta por su parte una amplitud sin precedente (más de 1 000 pozos de extracción y más de un millón de m³ de creta extraída). Este constituye hoy la parte preponderante del patrimonio industrial de la ciudad. Hoy en día, se almacenan decenas de millones de botellas en el subsuelo cretáceo de esta parte de la ciudad, con una frescura (11-12°) y una humedad (90 a 95 %) constantes, lo que permite, por ende, una maduración incomparable al vino de Champaña.

Left to right,
Old Pommery
Garden

The Villa
Demoiselle,
Pommery Estate

Detail of an
ironwork, Veuve
Clicquot



LA AVENUE DE CHAMPAGNE EN ÉPERNAY, VÍA REAL DE LA « CAPITAL DEL CHAMPAÑA »

La « vía real del Champaña » es uno de los ejemplos más consumados de creación ex nihilo de un marco de producción tanto sobre el suelo como subterráneo. En efecto, reúne viñas, edificios de elaboración, bodegas, edificios de recepción y de prestigio. Su historia cuenta aquella del nacimiento, el auge y la actualidad de las Casas de Champaña, tanto para el desarrollo de las herramientas de producción, de las infraestructuras de comunicación (hacia París, y después las capitales europeas antes del mundo entero) como de los inmuebles de representación.

Esta avenida representa pues un patrimonio excepcional, tanto en el subsuelo como en la superficie. Las bodegas de Champaña, riqueza territorial única, fueron excavadas a partir de fines del siglo XVIII y durante todo el siglo XIX, y puesto que la naturaleza blanda del subsuelo de creta se prestaba para estas obras de explanación, se realizaron largas galerías, poniéndose algunas de ellas en comunicación directa con el canal y después con el ferrocarril.

Los negociantes de vino de Champaña que se instalan en esta calle, bajo el Directorio,

construyeron magníficos sitios de producción por encima de las bodegas y luego, en el siglo XIX, elegantes residencias, las majestuosas de las cuales son llamadas « châteaux » (castillos). El entusiasmo de los negociantes por esta avenida genera una verdadera concentración de establecimiento, respaldada además por la presencia del canal y del ferrocarril.

La avenue de Champagne, antiguo camino de Alemania (camino real de París a Metz y a Sarrebrück, y después Carretera nacional 3) constituye una vía secular para el transporte de mercancías pero también para las intrusiones de la Historia (invasiones y conflictos devastadores): la Champaña pagó un tributo particularmente grande durante las últimas guerras, que asolaron su población, su territorio y su economía. Esta notable vía de comunicación, tomada desde hace siglos para entrar o salir de la ciudad, materializa las relaciones comerciales con la capital y con toda Europa.

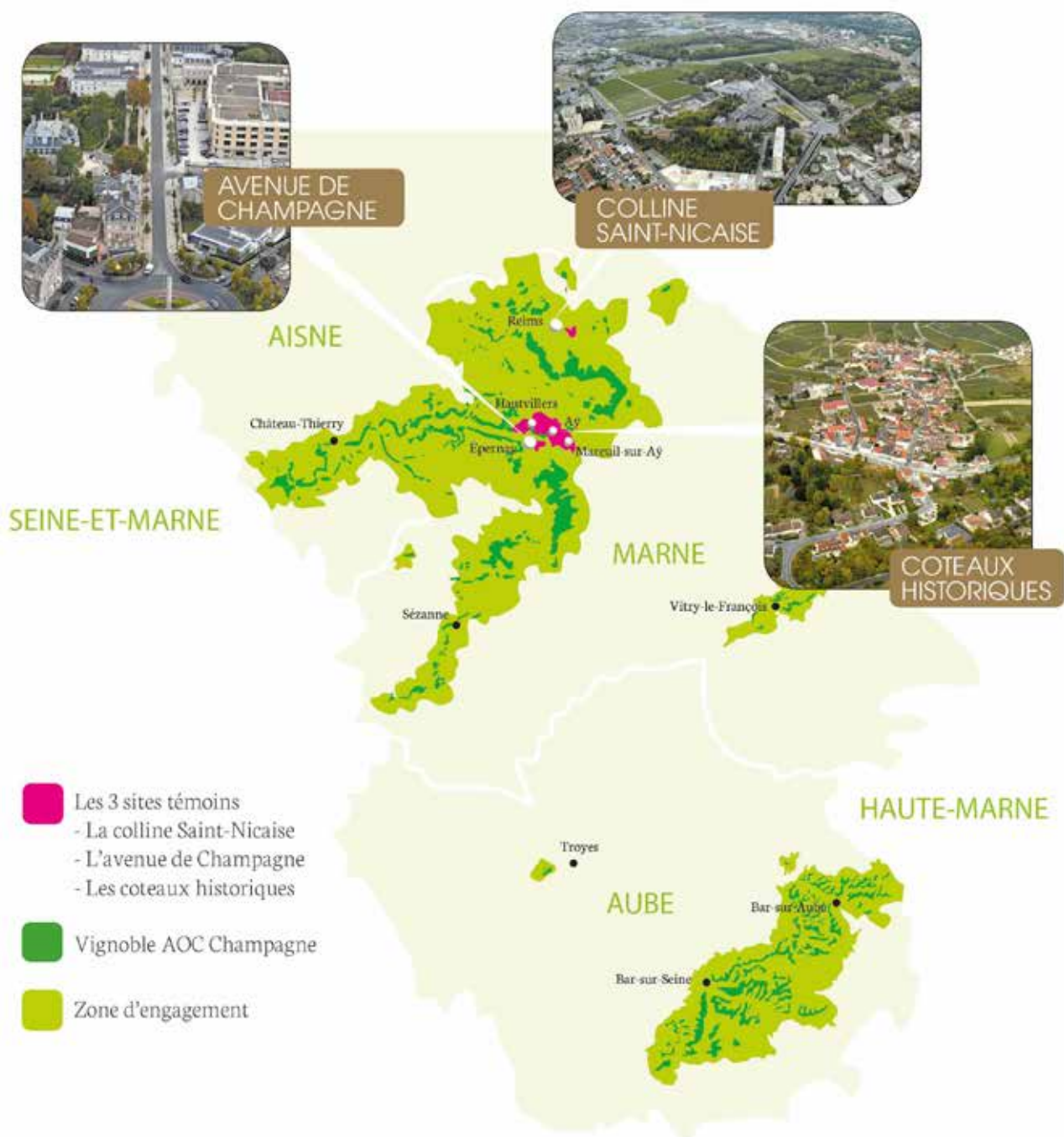
Por la belleza de los edificios que la bordean, entre patio y jardín, la ornamentación de sus parques, sus vistas del viñedo y su reciente revalorización, es representativa de la importancia del negocio en el desarrollo del Champaña.

Left to right,
Avenue de
Champagne,

Boisel Wine
cellar



EL PERÍMETRO DEL BIEN INSCRITO EN LA LISTA DEL PATRIMONIO MUNDIAL



UNA HISTORIA QUE RESUENA CON LAS TRAYECTORIAS DE HOMBRES Y MUJERES TENACES, CONSTRUCTORES Y VISIONARIOS.

¡La historia del Champaña está marcada por la historia de hombres y mujeres precursores que, por su inventiva y dinamismo, construyeron, desarrollaron y transmitieron un patrimonio y una cultura que están hoy inscritos en la Lista del Patrimonio Mundial de la UNESCO!

Entre los primeros « aventureros » del Champaña, además del monje **dom Pierre Pérignon** de Hautvillers, enólogo mucho antes de que estos existieran, **Claude Ruinart** (1732-1798), de Reims, abogado y negociante, fue el primero en instalar su Casa en la colina Saint-Nicaise. Visionario y audaz, compra y explota las galerías de creta excavadas debajo de la colina, en ese entonces abandonadas.

¡Galerías excavadas de creta que resultan ser formidables lugares de conservación del Champaña! Son estas galerías las que lanzarán la olea-

da de implantaciones de las Casas de Champaña en la colina Saint-Nicaise en Reims. ¡Casas que le comprarán algunas de sus galerías excavadas de creta! Un poco después, en Épernay, Claude Moët, negociante de vino de origen alemán, funda la casa Moët en 1743. En 1792, Jean-Rémy Moët asume la dirección de la casa fundada por su abuelo. Hace construir su nuevo palacete, en el Faubourg de la Folie, hoy la célebre avenue de Champagne. La primera Casa de una larga serie. Una vez electo al ayuntamiento de Épernay, dará un formidable impulso económico a la ciudad durante más de un siglo.

En los siglos XVIII y XIX, el comercio del Champaña atrae y suscita el interés de nuestros vecinos alemanes. Las grandes Casas de Champaña a menudo surgen de **historias franco-alemanas**, a semejanza de la Casa Veuve Clicquot, de la Casa Krug o también Bollinger. La mayoría de las veces son jóvenes alemanes, motivados y creativos, que vienen a Champaña a formarse e integrarse, y que terminan por asociarse o crear su propia Casa.



Portrait of Jean-Rémy Moët (1758-1840)



Map of the Saint-Nicaise Hill 1948



First book of accounts dedicated to Champagne wine of Nicolas Ruinart, 1729



Making of wire-caps, Pommery estate



Logo of the Comité Champagne

Se habla de los hombres, pero las mujeres ocupan un lugar preponderante en la historia y evolución de la industria del Champaña.

Vienen a la mente las viudas Clicquot-Ponsardin (1777-1866) y Pommery (1819-1890), las dos figuras femeninas emblemáticas que participaron activamente en el desarrollo de sus Casas y en el renombre del Champaña a nivel internacional. **Mujeres de negocios** y de carácter, también sabían rodearse perfectamente. **Pero también vienen a la mente todas las demás mujeres**, hijas, esposas o madres de viticultores, incluso obreras de las Casas, numerosas mujeres anónimas que trabajaron sobre todo en las viñas. En la segunda mitad del siglo XX, con el desarrollo de las cooperativas, los viticultores se pusieron a producir su propio Champaña y a comercializarlo, ayudados voluntariamente por sus esposas. En 1980 estas obtenían por fin un reconocimiento social y profesional, gracias a la creación de una comisión femenina en el Sindicato general de viticultores de Champaña.

Otros visionarios comprendieron muy rápidamente que para desarrollar y salvaguardar la calidad y el renombre del vino de Champaña era necesario que **viticultores y negociantes trabajasen juntos** en armonía. En 1931 se crea una primera asociación multipartita (Comisión de propaganda y de defensa de los vinos de Champaña), compuesta de parlamentarios y electos locales, funcionarios y representantes de los viticultores y de los negociantes. Actualmente, el Comité Champaña (Comité interprofesional del vino de Champaña), creado en 1941, reúne, por un lado, a 21 000 cosechadores que entregan sus uvas a los negociantes y/o elaboran su Champaña en cooperativas (cosechadores cooperadores) o si no solos (cosechadores manipuladores) y, por el otro, a 320 negociantes que elaboran o comercializan los 2/3 del Champaña en el mundo. ¡Una **interprofesión paritaria**, unida y sólida en nombre del vino de Champaña!

Page on the Right Industrial staircase in the cellars of the Deutz House, Aj



HISTORIA DE UNA INSCRIPCIÓN

Ocho años de trabajo y de movilización alrededor de un proyecto lleno de sentido, hoy recompensados por esta inscripción en la Lista del Patrimonio Mundial de la UNESCO, consignada en julio en Bonn. ¡Análisis de una aventura « excepcional » !

EL PROYECTO DE CANDIDATURA, LA ASOCIACIÓN PAYSAGES DU CHAMPAGNE...

Es por iniciativa del Comité Champaña, que un equipo de expertos empezó a trabajar a partir de 2006 en la oportunidad y factibilidad de una candidatura al patrimonio mundial de la humanidad. **La asociación Paysages du Champagne fue creada en 2008 para estructurar la gestión y cumplir un papel movilizador y unificador ante todos los protagonistas del perímetro del área DOC Champaña.** Desde entonces, la asociación ha constituido el dossier de candidatura inventariando una increíble riqueza de patrimonio vitivinícola. Entre las fechas claves de la aventura UNESCO, mencionemos septiembre de 2012, cuando Daniel RONDEAU, Embajador de Francia ante la UNESCO, entrega la propuesta de inscripción al Centro del Patrimonio Mundial, para analizar la completitud del dossier, pero también enero de 2014, cuando **Aurélie FILIPPETTI**, Ministra de Cultura y Comunicación, **decide proponer la candidatura de las Laderas, Casas y Bodegas de Champaña** junto a los Climas del viñedo de Borgoña, para el verano de 2015. La última etapa determinante para el dossier, justo antes de la decisión final en Bonn, fue la publicación del dictamen ICOMO

- organización consultiva independiente ante el Comité del Patrimonio Mundial -, después de 18 meses de una larga y rigurosa pericia. Dictamen que recomendaba « que las Laderas, Casas y Bodegas de Champaña, Francia, sean inscritas en la Lista del Patrimonio Mundial... »... ¡Usted conoce la continuación de la historia!

La asociación **Paysages du Champagne, administrada en paridad entre las colectividades locales y los profesionales del Champaña**, tuvo como misión no solo la elaboración del dossier de candidatura y la movilización de los actores y la población, sino también la organización y la **planificación de una gestión eficaz y sostenible de los Paisajes del Champaña**, algo indispensable y deseado por la UNESCO para preservar este conjunto de bienes preciosos y portador de una historia importante y singular. Es así que los actores del territorio, los responsables públicos de tomar decisiones, los universitarios, las asociaciones, etc. tomaron todos consciencia de este patrimonio cultural vivo único y se comprometieron colectivamente.

Es Pierre Cheval quien preside la Asociación Paysages du Champagne. Viticultor en Aÿ donde dirige el Champaña Gatinois, ha sido durante varios años administrador del Sindicato General de Viticultores antes de ser su vicepresidente. También fue el segundo viticultor en ser Comendador de la Orden de las Laderas de Champaña, y presidió el Liceo Vitícola de la Champaña en Avize hasta 2012. Además, desde 1989, Pierre CHEVAL es 1^{er} alcalde adjunto de Aÿ.

Left to right
Support balloon
Release, Avenue
de Champagne,
Epernay



Candidacy
Application



Pedagogical
Comic on the
Outstanding
Universal Value



... Y UNA MOVILIZACIÓN EXCEPCIONAL EN TORNO A UN PROYECTO CON GRAN SENTIDO Y UNIDAD

• La población local apoyó masivamente la candidatura.

La asociación Paysages du Champagne creó herramientas que permiten a todos aportar su apoyo moral a la candidatura. Se distribuyeron vales de apoyo en toda Champaña para reunir el apoyo de los habitantes de Champaña y de los visitantes (¡cerca de 53 000 embajadores apoyaron la candidatura!).

La asociación Paysages du Champagne se asoció a numerosas actividades locales para dar a conocer su gestión (Trajes de luces, Jornadas europeas del patrimonio, etc.).



• Los municipios de la DOC Champaña se adhirieron a la Asociación.

Los 320 municipios constitutivos del área de la DOC Champaña (en los departamentos de Marne, Aube, Aisne, Haute-Marne y Seine-et-Marne) fueron solicitados para adherirse a la asociación.

• La creación de herramientas de conocimientos para valorizar el patrimonio del Champaña

Se crearon guías y documentación de referencia para sensibilizar y acompañar a los portadores del proyecto. Estas pueden ser consultadas en www.paysagesduchampagne.fr.

La asociación realizó una película para compartir los valores fundamentales con el mayor número posible de personas. Cualquiera puede acceder a la misma en el canal « You Tube » de la asociación.

Se ha implementado proyectos pedagógicos en cooperación con el Rectorado de Reims. En 2013 se lanzó un concurso sobre el patrimonio del Champaña...

• La transmisión

Tenemos la responsabilidad de transmitir a las generaciones futuras la riqueza de nuestro patrimonio y de este modo enseñarles a apreciar lo que las rodea y forma parte de su vida diaria.

Las acciones realizadas dirigidas a los niños siempre son muy apreciadas. Los jóvenes se asociaron varias veces durante el año, mediante concursos de creatividad, soportes de edición lúdicos o incluso liberaciones de globos.



Saint-Vincent Celebrations 2014 displaying the colors of the candidacy

Pedagogical workshops in the vineyard

LA GESTIÓN DE LOS PAISAJES DEL CHAMPAÑA – LA VIDA DESPUÉS DE LA INSCRIPCIÓN

Los criterios de inscripción de un Bien en la Lista del Patrimonio Mundial tienen una gran exigencia, una exigencia que se prolonga una vez obtenido el reconocimiento, porque los actores deben demostrar su capacidad para administrarlo y protegerlo a lo largo del tiempo.

Conscientes de la necesidad de desarrollar un programa de medidas que garantizase no solo la buena conservación del Bien a corto, mediano y largo plazo, sino que asegurase también su valorización, la Asociación Paysages du Champagne elaboró a partir de 2012 un plan de gestión virtuoso para toda la Champaña, en concertación con todos los actores que intervienen en el territorio de la DOC Champaña. El plan de gestión de las Laderas, Casas y Bodegas de Champaña es innovador porque integra el marco global vinculado a su historia y a su territorio percibido y vivido.

El plan de gestión consta de tres partes:

— Parte I - Documento de orientación por sitio: documento marco que ratifica las orientaciones a largo plazo del Bien, resultado de talleres participativos y prospectivos, vinculado a los diagnósticos del estado de conservación y de los factores que afectan al Bien.

— Parte II - Desglose temático a corto plazo: acciones precisas y establecidas por fases, socios

identificados, indicadores de evaluación y financiamiento definidos.

— Parte III - **Carta: compromiso voluntario de los actores de la DOC Champaña** en el marco de sus competencias para preservar y valorizar los paisajes del Champaña.

Es el proyecto de una comunidad de destino, impulsado por todos para todos. El plan de gestión fija el nivel de compromiso de todos los actores del territorio, colectivamente determinados - ya sean estos provenientes de las colectividades, del sector privado o de la sociedad civil - **para asegurar la perennidad y la valorización del Bien.** Esta gestión, que ya ha generado importantes trabajos de valorización y de restauración del Bien, tanto públicos como privados, es apoyada por un ambicioso programa de acciones. **La implementación de procedimientos de evaluación y de seguimiento permitirá apreciar los efectos del sistema de gestión en el Bien, así como apoyar a lo largo del tiempo la movilización de los actores.** ¡Es tanto más necesario cuanto que una inscripción en la Lista del Patrimonio Mundial es revaluada cada 6 años!

Signing of the
Commitment
charter, 2011



TRES SITIOS VITRINAS PILOTOS - EL PROGRAMA « AGIR »

En el marco del plan de gestión del dossier Laderas, Casas y Bodegas de Champaña, se han elegido tres sitios pilotos para que se vuelvan las vitrinas en materia de ordenación paisajista y gestión sostenible de las actividades vitícolas. Estos sitios pilotos llevan el nombre de programa « AGIR » ("ACTUAR"): Ordenación y gestión sostenible de las Laderas, Casas y Bodegas de Champaña

El programa AGIR surge de una gestión de cooperación entre el Comité Champaña, el Parque Natural Regional (PNR) de la Montaña de Reims y la asociación Paysages du Champagne.

Los sitios pilotos están ubicados en las laderas históricas de Cumières en Mareuil-sur-Aÿ, en las laderas del municipio de Les Riceys en Aube, y en las laderas de los municipios de Azy-sur-Marne y Bonneil en Aisne. Para los administradores del territorio, AGIR es una oportunidad real de estar acompañados por el polo técnico del medio ambiente del Comité Champaña y los servicios del PNR de la Montaña de Reims para la implementación de nuevas prácticas respetuosas del medio ambiente y del Valor Universal Excepcional del Bien.

Nuestro socio, el PNR de la Montaña de Reims, ha realizado una guía práctica en el marco de este programa en el sitio de las laderas históricas: « ¡Un paisaje de excelencia para un vino excepcional! ». Se puede descargar desde el sitio del PNR de la Montaña de Reims: www.parc-montagnedereims.fr Las fichas de recomendaciones del programa AGIR también están disponibles en el sitio Internet de la asociación Paysages du Champagne www.paysagesduchampagne.fr

EL PLAN DE GESTIÓN, EL RESULTADO DE UNA GESTIÓN PARTICIPATIVA

La Asociación Paysages de Champagne se reunió con y convocó a los socios locales y la población, a fin de identificar los puntos fuertes y débiles del territorio, y construir, en cooperación con todos los actores, un sistema de gestión compartida y eficaz para preservar y valorizar el Bien y su zona ampliada.

El plan de gestión es producto de un largo proceso de concertación:

- Se contactó a más de 3 000 personas durante reuniones organizadas en el conjunto de los municipios vitícolas,
- Se iniciaron talleres pedagógicos para transmitir las buenas prácticas a los principales planificadores de la Champaña vitícola, a saber, los viticultores, los responsables de las cooperativas y los elegidos,
- Se definieron los principales ejes de gestión al final de mesas redondas que reunieron a representantes del Estado, colectividades locales, asociaciones, profesionales vitivinícolas, cámaras consulares, profesionales del urbanismo, del turismo y universitarios.

LOS MIEMBROS DE LA ASOCIACIÓN PAYSAGES DU CHAMPAGNE

La Asociación consta de 4 colegios:

- Los miembros fundadores: el Consejo Regional de Champaña-Ardenas, los Consejos Generales de Marne, Aube y Aisne, la ciudad de Reims, la ciudad de Epernay y el Comité Champaña que reúne al Sindicato General de Viticultores (SGV) y a la Unión de Casas de Champaña (UMC),
- Los miembros asociados: los municipios o agrupamientos de municipios del área DOC Champaña y Châlons-en-Champagne:
- Los miembros de derecho: el Instituto Nacional del Origen y de la Calidad (INAO), el Parque Natural Regional de la Montaña de Reims,
- Los miembros de honor: las personas físicas o morales admitidas por la asamblea general, que contribuyen de manera determinantes, por su acción o su apoyo financiero, a la realización de los objetivos de la asociación, tales como:
- la Cámara de Comercio e Industria Champaña-Ardenas, los servicios del Estados, los mecenas, etc.

Para garantizar el buen gobierno dirección y la gestión de los Bienes franceses inscritos en la Lista del Patrimonio Mundial, el Estado y el Centro del patrimonio mundial solicitan la implementación de una instancia de coordinación y la designación de un administrador responsable de la implementación del plan de gestión.

El 3 de octubre de 2014 se reunió en Épernay la primera conferencia territorial (el órgano más grande de la futura estructura de gestión que reúne a todos los actores, socios, mecenas, etc.). Esta conferencia permitió

definir colectivamente los grandes principios de la futura estructura de gestión:

- paridad: entre las colectividades y los profesionales del Champaña,
- la agilidad: la estructura de gestión asumirá la forma asociativa (ley de 1901),
- la coordinación: la misión principal de esta asociación será coordinar a todos los actores del territorio alrededor de la gestión del bien inscrito en la Lista del Patrimonio Mundial.

LO SABEMOS...

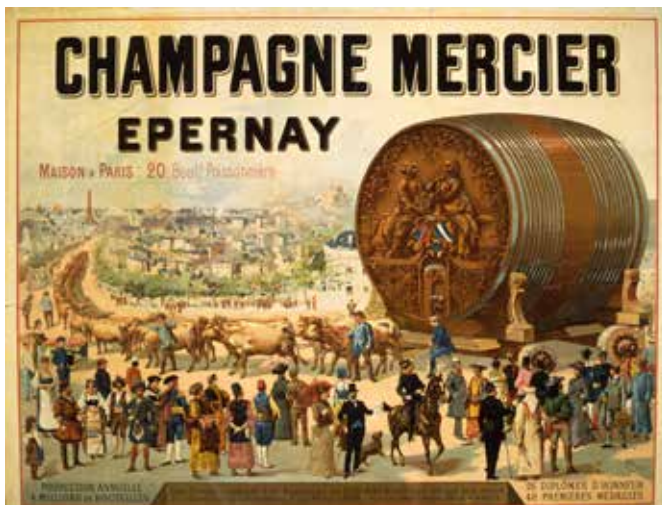
DOM PIERRE PÉRIGNON, EL PRECURSOR

Aunque no haya descubierto la efervescencia propiamente dicha, el monje administrador Dom Pierre Pérignon (1639-1715) de la Abadía de Hautvillers fue el primero en Champaña en tener un enfoque razonado de la elaboración de los vinos y en comprender que el ensamblaje de uvas es una etapa clave de su calidad. Al hacer esto, este enólogo adelantado a su tiempo sentó las bases de la elaboración moderna del Champaña y favoreció la evolución cualitativa del viñedo.

Yace en el coro de la iglesia abacial Saint-Sindulphe en Hautvillers desde 1715.



Bas-relief de
dom Pierre
Pérignon



Mercier
Advertisement
poster, the
cask at the
universal
exhibit, 1889

EUGÈNE MERCIER, EL COMUNICADOR

Eugène Mercier (1838-1904) tiene 20 años cuando funda su casa de Champaña. Hace construir bodegas gigantescas « ¡cuente en km y no en metros! », y es el primero en iluminarlas mediante una máquina de vapor y en abrirlas al público. Pero es para la Exposición Universal de 1889 que su alma de publicista se expresa sin reservas. Antes ha hecho construir una « cuba » (tonel) de madera esculpida de una capacidad de 213 000 botellas de Champaña y que pesa 23 toneladas. Su construcción requiere dieciséis años (1871-1887), y decide entonces trasladarla a la Exposición Universal en París. ¡Remolcada por 12 pares de bueyes, el transporte demorará 3 semanas, atrayendo a la multitud y a la prensa! Once años más tarde, será el primero en proyectar una película publicitaria durante la Exposición Universal de 1900.

UNA HISTORIA DE MUJERES TAMBIÉN...

En el paisaje industrial francés del siglo XIX, las mujeres reforzaron masivamente la mano de obra obrera para enfrentar la aceleración de la producción; ellas también, y muy a su pesar, dirigieron las Casas de Champaña: Barbe Nicole Clicquot-Ponsardin, Louise Pommery, Mathilde Perrier o Elisabeth Bollinger por solo citar a algunas de ellas. **Debemos a la Señora Clicquot la técnica del "removido" de las botellas en mesas perforadas, la creación del Champaña rosado** y el éxito de la marca mediante un comercio a nivel internacional liberado. Anhelando conquistar los mercados inglés y noreuropeos, Louise Pommery lanza el dry, el very dry y el brut en 1870. **Mujer de negocios, fue también una mujer de corazón al instituir la primera caja de jubilaciones, la seguridad social para su personal, un orfelinato y una caja de maternidad para la ciudad de Reims.**



Portraits of
Madame
Pommery
and Madame
Clicquot-
Ponsardin

BOTELLAS... ¡EXPLOSIVAS!

Todo el mundo estará de acuerdo: el Champaña, es vino en una botella. Solo que, al principio, los frascos de vidrio no soportaban la presión de estos vinos efervescentes. Hacia 1745, las pérdidas por rotura llegan a un tercio, a veces a la mitad de las botellas en bodegas, y empiezan a utilizarse mandiles de malla y protecciones para el rostro. Es por este motivo que la botella « champenoise » es muy diferente de las otras: es pesada, abombada, con el « culo » cóncavo que le permite resistir la presión de la segunda fermentación. Actualmente, una botella pesa 835 g frente a 1,2 kg a principios del siglo XIX.

GALERÍAS EXCAVADAS DE CRETA BAUTIZADAS

Cuando uno visita las diferentes galerías excavadas de creta de las Casas de Champaña abiertas al público en general, se descubre que estas a menudo llevan una placa.

La placa con el nombre del colaborador que tienen 40 años de Casa en Veuve Clicquot o con el nombre de los destinos de exportación (La Habana, Río de Janeiro, Dakar, etc.) a medida que se daban las conquistas comerciales, en Pommery, por ejemplo.



¿CUÁL ES LA DIFERENCIA ENTRE GALERÍAS EXCAVADAS DE CRETA Y GALERÍAS?

Al principio, las galerías excavadas de creta son canteras subterráneas de extracción de creta, excavadas desde el siglo III, que fueron después reutilizadas para la elaboración del champaña. Las galerías, bóvedas de medio punto, comunican las galerías excavadas de creta entre sí, se superponen y han sido acondicionadas para el almacenamiento y la crianza de los vinos.

Con 24 kms, las galerías excavadas de creta Veuve Clicquot son las más vastas.

Con 50 m de altura, las de Ruinart son las más altas. La temperatura, constante, oscila entre 10 y 12°C y se han contado 20 km de bodegas debajo de las laderas históricas, 57 km y cerca de 350 zarcas para la colina Saint Nicaise y 74 km en Epernay.



Plate of the Pommery cellars

Plate of the Veuve Clicquot cellars

Galery quarries, Ruinart

EL DISEÑO Y LA IMPRENTA...

Las etiquetas de las botellas de champaña han dado origen a una importante industria del diseño y de la imprenta.

En De Castellane, en Epernay, la magnífica sala de etiquetas constituye un testimonio excepcional de esto. Más de 5 000 modelos están conservados de esta manera.

Los carteles también contribuyen a ostentar la notoriedad de las marcas. El primero de estos, litografiado, data de 1891 y fue realizado por el pintor Pierre Bonnard.

Advertisement poster, Ruinart

Labeling room, de Castellane





« Lo bebo cuando estoy alegre y cuando estoy triste. A veces, lo tomo cuando estoy sola. Lo considero obligatorio cuando tengo compañía. Juego con él cuando no tengo apetito, y lo bebo cuando tengo hambre. De lo contrario, nunca lo toco, a menos que tenga sed. »

Elisabeth
Bollinger

Élisabeth Bollinger en 1961, respondiendo a un periodista del London Daily Mail que le preguntaba sobre su consumo de champaña.



EN RESUMEN

Candidatura

3 sitios testigos: Colina Saint-Nicaise en Reims, Avenue de Champagne en Epernay y Laderas históricas de Hautvillers en Mareuil-sur-Aÿ

320 municipios que forman el estuche y pertenecen a la misma comunidad de destino: la denominación DOC Champaña.

Vineyard hillside,
Aÿ



Viñedo de Champaña

Cifras del Comité Champaña 2014

5 departamentos: Marne (66%), Aube (23%), Aisne (10%), Haute-Marne y Seine-et-Marne

33 705 hectáreas para la DOC Champaña

280 000 parcelas de viñas

15 800 viticultores

140 cooperativas

300 Casas de Champaña

337 millones de botellas (cosecha 2014)

Fermenting
room,
Pommery



CONTACTS PRESSE :

Alquier Press Office

Rachel Riant – r.riant@a-po.fr

Tél : +33(0)3 20 20 62 71 – Mob : +33(0)6 85 12 40 14

Dorothée Villez – d.villez@a-po.fr

Tél : +33(0)3 20 20 62 76 – Mob : +33(0)6 68 46 37 24



TWITTER #ChampagneUnesco



FACEBOOK

www.paysagesduchampagne.fr

MEMBRES FONDATEURS



GRAND MÉCÈNE

